

JOURNÉE D'ÉTUDE

Master Humanités Numériques

L'ANTIQUITÉ À L'ÈRE DE L'IA : Philologie, Traduction et Modèles Génératifs

13 février 2026

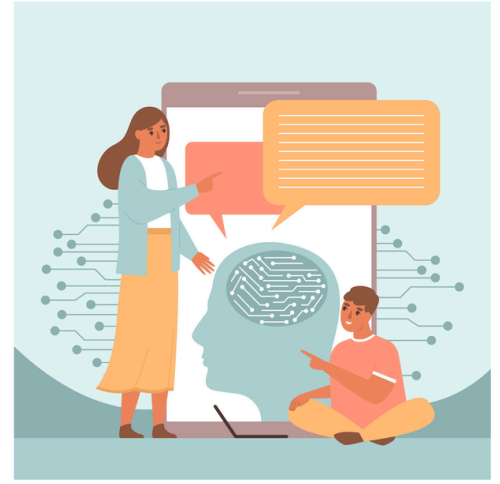
Salle de Conférence, Maison de l'Université

Organisée par

Marion LATA (CEREdI), Mélanie LUCCIANO (ERiAC/IUF), Veronica REVELLO (ERiAC)

Veuillez contacter les organisatrices pour suivre la journée à distance :

marion.lata@univ-rouen.fr et/ou melanie.lucciano@univ-rouen.fr et/ou veronica.revello@univ-rouen.fr



PROGRAMME

9h-9h30 : Accueil

9h30-9h45 : Salutations et présentation initiale

Présidence : Tony GHEERAERT (CEREdI/CEEN)

9h45-10h30 : Massimo MANCA (Università degli studi di Torino) - *Expérimenter le classique : modèles génératifs et mise en crise du texte*

Présidence : Laura CACHEIRO QUINTAS (ERAC)

10h30-11h : Valentin DECLOQUEMENT (Université Lumière Lyon 2) - *PaideIA : pourquoi et comment générer des textes en grec ancien avec Mistral AI ?*

11h-11h30 : Antje-Marianne KOLDE (Haute Ecole Pédagogique Vaud) et Micha HERSCH (Haute Ecole Pédagogique Vaud) - *Écrire comme Cicéron ?*

11h30-12h00 : Tony GHEERAERT (CEREdI/CEEN) - *Gemini m'a menti. IA, valeur travail et contradictions du capitalisme*

12h00-12h30 : Discussion

12h30-14h : Pause déjeuner

Présidence : Anne VIAL-LOGEAY (ERAC)

14h-14h30 : Sophie ROBERT (Sorbonne Université) - *Critique textuelle et approches quantitatives : de la statistique à la linguistique computationnelle*

14h30-15h : Agustin DEI (Sorbonne Université) - *De la linguistique computationnelle à la philologie ancienne : méthodes et applications*

15h00-15h30 : Adrien BRESSON (Université Jean Monnet Saint-Etienne) - *Traduire le latin à l'aide de l'IA générative: évaluation, possibilités et méthodes de recherche*

15h30- 16h : Discussion

Présidence : Anne GROUDEL (ERAC)

16h15-17h : Marcello VITALI-ROSATI (Université de Montréal/CEEN Rouen) - *Y a-t-il une différence entre faire de la recherche et acheter un McDouble 🍔🍔 ? Le cas des variations dans l'Anthologie Palatine*

17h-17h30 : Discussion et Salutations